

[Úvodní Stránka](#) > ... > [Vaše Práva](#) > [Oběti Trestných Činů](#) > [Odškodnění](#) > [Pokud Se Má o Mé Žádosti Rozhodnout V Této Zemi](#) > [Latvia](#)

Pokud se má o mé žádosti rozhodnout v této zemi

Obsah zajišťuje
Lotyšsko



Lotyšsko

Za jaký druh trestného činu mohu být odškodněn?

Oběť má nárok na státní odškodnění (*valsts kompensācija*), pokud úmyslně spáchaný trestný čin vedl ke smrti osoby, oběť utrpěla těžkou až středně těžkou újmu na zdraví, stala se předmětem sexuálně motivovaného trestného činu či sexuálního napadení, daná osoba je obětí obchodování s lidmi anebo se oběť nakazila virem HIV nebo hepatitidou typu B či C.

Za jaký druh újmy mohu být odškodněn?

Můžete obdržet státní odškodnění za morální újmu (*morālais aizskārums*), fyzické utrpení (*fiziskās ciešanas*) a majetkovou újmu (*mantiskais zaudējums*) způsobenou úmyslně spáchaným trestným činem.

Mohu získat odškodnění, pokud jsem příbuzný oběti nebo osoba závislá na oběti, jež zemřela v důsledku trestného činu? Které příbuzné či závislé osoby mohou získat odškodnění?

Pokud osoba zemřela v důsledku trestného činu, může být obětí v trestním řízení příbuzný zesnulého (snoubenec/snoubenka, manžel(ka), rodiče, prarodiče, děti, vnoučata, sourozenci, jakož i osoby, s nimiž dotyčná fyzická osoba žila a měla společnou domácnost).

Pokud osoba zemřela v důsledku trestného činu nebo oběť zemřela a nepožádala o státní odškodnění nebo požádala a neobdržela státní odškodnění, máte nárok na státní odškodnění. Musíte však požádat subjekt, který vede řízení (policii, státní zastupitelství, soud), aby vás v příslušném trestním řízení uznal jako oběť.

Mohu získat odškodnění, pokud jsem příbuzný oběti nebo osoba závislá na oběti, jež přežila trestný čin? Které příbuzné či závislé osoby mohou získat odškodnění v takovém případě?

Jako příbuzný oběti nebo osoba závislá na oběti, jež trestný čin přežila, nárok na státní odškodnění nemáte. V tomto případě má nárok na státní odškodnění sama oběť.

Mohu získat odškodnění, pokud nejsem státním příslušníkem některé ze zemí EU?

Pokud nejste státním příslušníkem některé ze zemí EU, nemůžete obdržet odškodnění.

Mohu žádat odškodnění od tohoto státu, pokud zde žiji a pocházím odsud (jde o zemi mého bydliště nebo státní příslušnosti), i když byl trestný čin spáchán v jiné zemi EU? Mohu tak učinit místo toho, abych požadoval odškodnění v zemi, kde k trestnému činu došlo? Pokud ano, za jakých podmínek?

Jestliže byl trestný čin spáchán v jiném členském státě EU, máte právo žádat odškodnění od členského státu EU, kde byl trestný čin spáchán, a to přímo nebo prostřednictvím Správy soudů (*Tiesu administrācija*).

Musím trestný čin oznámit nejdříve policii, abych mohl požadovat odškodnění?

Trestný čin musíte nejdříve oznámit policii.

Aby bylo možné žádat o státní odškodnění, musí být zahájeno trestní řízení, v němž jste byli uznáni za oběť v trestním řízení rozhodnutím subjektu, který dané řízení vede (policií, státním zastupitelstvím, soudem).

Je třeba počkat na výsledek veškerých policejních vyšetřování či trestních řízení, než mohu o odškodnění požádat?

Pro žádost o státní odškodnění není třeba čekat na konečné rozhodnutí subjektu vedoucího řízení (policie, státního zastupitelství, soudu).

Aby Správa soudů mohla rozhodnout o vyplacení či nevyplacení státního odškodného, je nutné, aby subjekt vedoucí řízení (policie, státní zastupitelství, soud), poskytl tyto informace:

1. čas a místo spáchání trestného činu;
2. kvalifikace trestného činu, forma zavinění pachatele stanovená v době podání žádosti, datum zahájení trestního řízení a jednacím číslo trestní věci;
3. informace o osobě uznané za oběť v trestním řízení;
4. informace o osobě uznané za zástupce oběti v trestním řízení, v němž oběť uplatňuje svá práva prostřednictvím zástupce;
5. povahu újmy způsobené v důsledku trestného činu (smrt osoby, závažnost zranění, sexuálně motivovaný trestný čin či sexuální napadení, přítomnost znaků nasvědčujících obchodování s lidmi anebo prokázaná nákaza virem HIV nebo hepatitidou typu B či C);
6. datum znaleckých zjištění, číslo dokumentu a osobu, která provedla znalecké šetření;
7. počet osob uznaných za oběti v tomtéž trestním řízení, které se týká smrti osoby, a informace o těchto osobách.

Musím nejprve požadovat náhradu škody od pachatele – pokud byl identifikován?

Nejste povinni nejprve požadovat náhradu škody od pachatele. Státním odškodněním není dotčeno právo oběti domáhat se náhrady škody v trestním řízení podáním žádosti o odškodnění za újmu v jakékoli fázi trestního řízení až do zahájení projednávání věci u soudu prvního stupně a v občanském řízení podáním žaloby k soudu, jestliže se domníváte, že jste nebyli odškodněni v plném rozsahu.

V případě, že pachatel nebyl identifikován nebo nebyl odsouzen, mohu přesto uplatnit nárok na odškodnění? Pokud ano, jaké důkazy musím předložit na podporu své žádosti?

Nárok na státní odškodnění máte i v případě, že pachatel nebo spolupachatel nejsou identifikováni nebo nejsou trestně odpovědní.

Je nutné podat žádost o státní odškodnění a k ní připojit zprávu od subjektu, který vede dané řízení (policie), obsahující nezbytné informace.

Je stanovena lhůta, v níž musím žádost o odškodnění podat?

Žádost o státní odškodnění musí být podána Správě soudů ve lhůtě jednoho roku ode dne, kdy jste byli uznáni za oběť nebo kdy jste se dověděli o skutečnostech, které vás opravňují požadovat odškodnění.

Na jaké ztráty a výdaje se odškodnění vztahuje?

Státní odškodnění zahrnuje psychickou újmu, fyzické utrpení nebo ztrátu majetku, k nimž došlo následkem trestného činu, přičemž se nerozlišuje mezi druhy újmy, za které se státní odškodnění vyplácí. Výše částky státního odškodnění je stanovena v [zákoně o státním odškodnění obětí](#) (*Likums par valsts kompensāciju cietušajiem*), a to na základě následků trestného činu.

Vyplácí se odškodné jednorázově, nebo v měsíčních splátkách?

Státní odškodnění se vyplácí jako jednorázová platba, která se převádí na účet platební instituce uvedený v žádosti.

Jak by mé vlastní jednání ve vztahu k trestnému činu, můj trestní rejstřík nebo nedostatečná spolupráce během řízení o odškodnění mohly ovlivnit mou šanci na získání odškodnění a/nebo výši částky, kterou dostanu?

Kvalifikace trestného činu může mít vliv na výši státního odškodnění; například je-li trestný čin spáchán ve stavu silného duševního rozrušení, překročením mezí nutné obrany nebo porušením podmínek zajištění osoby. V těchto případech se výše státního odškodnění podle důsledků trestného činu snižuje o 50 %.

Pokud Správa soudů neobdrží požadované informace do patnácti dnů, může svým rozhodnutím vyplacení státního odškodnění odmítnout. Rozhodnutí o nepřiznání státního odškodnění v tomto případě Vám nebrání v tom, abyste se obrátili na Správu soudů s žádostí o odškodnění znovu.

Jakým způsobem by mohla má finanční situace ovlivnit mou šanci na získání odškodnění a/nebo jeho výši?

Vaše finanční situace šanci na získání státního odškodnění ani jeho výši neovlivní.

Pokud jste odškodnění za újmu způsobenou trestným činem obdrželi od pachatele nebo od jiné osoby místo pachatele, výše státního odškodnění se snižuje o částku již obdrženého odškodnění.

Existují nějaká další kritéria, která by mohla ovlivnit moji šanci na získání odškodnění a/nebo jeho výši?

[Zákon o státním odškodnění obětí](#) stanoví další kritéria, která mohou ovlivnit vaši šanci na získání odškodnění a/nebo jeho výši. Například:

- pokud v důsledku trestného činu došlo k několika následkům současně, státní odškodnění se vyplácí podle nejzávažnějšího následku trestného činu,
- pokud v důsledku trestného činu došlo ke smrti osoby a za oběti bylo v daném trestním řízení uznáno několik osob, státní odškodnění těmto obětem bude vyplaceno poměrně k počtu obětí,
- pokud poté, co bylo vyplaceno odškodnění, subjekt vedoucí řízení (policie, státní zastupitelství, soud) uzná další osobu za oběť ve stejném trestním řízení týkajícím se smrti osoby, k níž došlo následkem trestného činu, státní odškodnění se vyplatí ve stejné výši, v jaké bylo vyplaceno oběti či obětem.

Jakým způsobem se odškodnění vypočítá?

Maximální výše státního odškodnění, které má být vyplaceno jedné oběti trestného činu, se rovná pětinasobku minimální měsíční mzdy stanovené v Lotyšské republice. Výše státního odškodnění, které má být vyplaceno, se vypočítá s přihlednutím k minimální měsíční mzdě v době, kdy byla osoba uznána za oběť.

Odškodnění se vyplácí:

- pokud osoba zemřela - v plném rozsahu (100 %);
- pokud oběť utrpěla těžkou újmu na zdraví, trestný čin je klasifikován jako znásilnění nebo sexuální násilí, nezletilá osoba byla vystavena sexuálnímu nebo mravnímu útoku nebo je obětí obchodování s lidmi - ve výši 90 %;
- pokud oběť, která je nezletilá, utrpí středně těžkou újmu na zdraví nebo oběť, která je nezletilá, byla infikována HIV, hepatitidou B nebo C - ve výši 70 %.

Je stanovena minimální/maximální částka, která může být přiznána?

Maximální částka státního odškodnění se rovná pětinasobku minimální měsíční mzdy stanovené v Lotyšské republice, avšak minimální výše státního odškodnění činí 50 % maximální částky státního odškodnění. Jestliže se změní výše minimální měsíční mzdy, mění se také výše státního odškodnění.

Očekává se ode mne, že uvedu částku ve formuláři žádosti? Pokud ano, budou mi poskytnuty pokyny ohledně jejího výpočtu nebo ohledně jiných aspektů?

Ve formuláři žádosti o státní odškodnění není třeba částku uvádět, neboť výši státního odškodnění stanoví [zákon o státním odškodnění obětí](#).

Budou z odškodnění vyplaceného daným orgánem nebo subjektem odečteny částky, které obdržím za své ztráty z jiných zdrojů (jako je pojištění prostřednictvím mého zaměstnavatele nebo systému soukromého pojištění)?

Odškodnění, které získáte z jiných zdrojů (například pojištění prostřednictvím zaměstnavatele nebo systému soukromého pojištění), se od částky státního odškodnění neodečítá.

Mohu obdržet zálohu na odškodnění? Pokud ano, za jakých podmínek?

Na státní odškodnění zálohu obdržet nemůžete.

Mohu získat doplňující nebo dodatečné odškodnění (např. v důsledku změny okolností nebo zhoršování zdraví atd.) po vydání hlavního rozhodnutí?

Pokud jste obdrželi státní odškodnění a konečné rozhodnutí konstatuje, že jste v důsledku daného trestného činu utrpěli závažnější následky, můžete získat rozdíl mezi vyplacenou částkou státního odškodnění a částkou, kterou je možné vyplatit.

Jaké podpůrné doklady musím ke své žádosti přiložit?

Jestliže v okamžiku podání žádosti o státní odškodnění nebylo v trestním řízení dosaženo pravomocného rozsudku, měli byste k žádosti o státní odškodnění přiložit zprávu od subjektu, který řízení vede (policie, státního zastupitelství, soudu), v níž uvede:

1. čas a místo spáchání trestného činu;
2. kvalifikace trestného činu, forma zavinění pachatele stanovená v době podání žádosti, datum zahájení trestního řízení a jednacím číslo trestní věci;
3. informace o osobě uznané za oběť v trestním řízení;
4. informace o právním zástupci oběti v trestním řízení;
5. povahu újmy způsobené v důsledku trestného činu (smrt osoby, závažnost zranění, sexuálně motivovaný trestný čin či sexuální napadení, přítomnost znaků nasvědčujících obchodování s lidmi anebo prokázaná nákaza virem HIV nebo hepatitidou typu B či C);
6. datum znaleckých zjištění, číslo dokumentu a osobu, která provedla znalecké šetření;
7. počet osob uznaných za oběti v tomtéž trestním řízení, které se týká smrti osoby, a informace o těchto osobách.

Pokud bylo trestní řízení v okamžiku podání žádosti o státní odškodnění již ukončeno, měli byste k žádosti o státní odškodnění připojit pravomocné rozhodnutí subjektu vedoucího řízení a exekuční titul, jestliže náhrada škody stanovená v daném pravomocném rozhodnutí dosud nebyla vyplacena nebo byla vyplacena pouze částečně.

Je třeba zaplatit nějaké správní nebo jiné poplatky poté, co je žádost podána a zpracovává se?

Postup posuzování žádostí o státní odškodnění je bezplatný.

Který orgán rozhoduje o žádostech o odškodnění (ve vnitrostátních věcech)?

Rozhodnutí vyplatit či nevyplatit státní odškodnění přijímá Správa soudů.

Kam mám žádost zaslat (ve vnitrostátních věcech)?

Žádosti o přiznání státní odškodnění se podávají Správě soudů (*Tiesu administrācija*) na adresu Tiesu administrācija, Antonijas iela 6, Rīga LV-1010 Lotyšsko.

Musím být přítomen během řízení a/nebo když se rozhoduje o mé žádosti?

Vaše přítomnost při posuzování žádosti o státní odškodnění a rozhodování o tom, zda jej vyplatit, či nikoli, není nutná.

Jak dlouho (přibližně) trvá, než od daného orgánu obdržím rozhodnutí o žádosti o odškodnění?

Správa soudů rozhoduje o tom, zda vyplatí státní odškodnění do jednoho měsíce od obdržení žádosti o odškodnění, a rozhodnutí zašle na adresu uvedenou v žádosti.

Pokud bude od vás či subjektu vedoucího řízení (policie, státního zastupitelství, soudu) vyžadovat Správa soudů další informace, lhůta pro přijetí rozhodnutí se přerušuje až do obdržení všech požadovaných informací.

Pokud s rozhodnutím orgánu nejsem spokojen, jak ho mohu napadnout?

Rozhodnutí Správy soudů o vyplacení státního odškodnění či jeho nepřiznání lze napadnout ve lhůtě jednoho měsíce od nabytí právní moci, a to podáním návrhu v tomto smyslu Správě soudů, který bude postoupen ministerstvu spravedlnosti

Kde mohu získat potřebné formuláře a další informace o tom, jak podat

Žádost?

Formulář žádosti o státní odškodnění (*Valsts kompensācijas pieprasījuma veidlapa*) a informace o tom, jak jej vyplnit, naleznete zde:

- na portálu – <http://www.latvija.lv>,
- na internetových stránkách Správy soudů <http://www.jpa.gov.lv>, v sekci „Služby“;
- v úřadě Správy soudů na adrese Antonijas iela 6 v Rize ([informace o úředních hodinách](#));
- od subjektu, který vede řízení (policie, státního zastupitelství nebo soudu),
- zavoláním na bezplatnou informační linku 80001801 (v pracovní době).

Existuje speciální telefonní linka nebo internetové stránky, které mohou využít?

Můžete využít bezplatnou telefonní linku 116006 „Linka pomoci pro oběti trestných činů“, a to denně od 12:00 do 22:00, kde můžete získat:

- emoční a psychologickou podporu pro oběti trestných činů,
- informace o procesních právech obětí (například o právech v trestním řízení, právech na náhradu škody, státní odškodnění atd.), dostupných službách a existujících službách podpory pro oběti.

Můžete rovněž využít internetové stránky <http://www.cietusajiem.lv>.

Mohu si při přípravě žádosti vyžádat právní pomoc (pomoc od právníka)?

Pro žádost o státní odškodnění nepotřebujete právníka. Nezbytnou pomoc během procesu podávání žádosti o státní odškodnění poskytuje Správa soudů.

Existují nějaké organizace na podporu obětí, které mi mohou pomoci požadovat odškodnění?

Sdružení (*Biedrība „Skalbes“*) nabízí bezplatnou telefonní linku 116006 „Linka pomoci pro oběti trestných činů“ (denně od 12:00 do 22:00), která poskytuje emoční a psychologickou podporu obětem trestných činů, informace o procesních právech obětí (např. práva v trestním řízení, práva na náhradu škody, státní odškodnění atd.), dostupných službách a existujících službách podpory pro oběti.

■ Poslední aktualizace: 16/10/2024

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.